



# Előterjesztés

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat  
Képviselő-testülete számára

Előterjesztő: Pikó András polgármester

A képviselő-testületi ülés időpontja: 2026. május 28.

...M...sz. napirend

**Tárgy: Javaslat kerületi emléktáblával kapcsolatos döntések meghozatalára**

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni, a határozat elfogadásához **egyszerű** többség szükséges.

ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: VÁROSFEJLESZTÉSI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI ÜGYOSZTÁLY  
VÁROSÉPÍTÉSZETI IRODA

KÉSZÍTETTE: BARNA TÍMEA TELEPÜLÉSRENDEZÉSI ÜGYINTÉZŐ

PÉNZÜGYI FEDEZET IGAZOLÁSA: PÉNZÜGYI FEDEZET RENDELKEZÉSRE ÁLL

JOGI KONTROLL:

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

DR. URBÁN KRISTÓF

ALJEGYZŐ

Érkezett:	Szám:
2026. 05. 20.	02/161-12/2026
Melléklet:	Ügyintéző:
5 db	Kerekesai
	Előzmény:
	ea

Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság véleményezi X

Társadalmi Ügyek Bizottság véleményezi X

Városfejlesztési, Környezetvédelmi és Közterület-hasznosítási Bizottság véleményezi X

**Határozati javaslat:** A Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság, a Társadalmi Ügyek Bizottság és a Városfejlesztési, Környezetvédelmi és Közterület-hasznosítási Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Tisztelt Képviselő-testület!

## I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Józsefváros kulturális örökségének megőrzése és gyarapítása, a kerület gazdag és sokszínű múltjáról való megemlékezés érdekében Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) rendszeresen kezdeményez emléktábla-elhelyezéseket, illetve felkarolja azon – ilyen irányú – lakossági kezdeményezéseket, amelyek e célt szolgálják. Az emléktábla kihelyezésének eljárásrendjét a műalkotás és emléktábla állításának rendjéről szóló 43/2022. (XII. 15.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Rendelet) szabályozza.

Dr. Kovács Péter DSc kutatóprofesszor (a továbbiakban: Kezdeményező) 2025. december 2-án kelt levelében kezdeményezte (1. sz. melléklet) üldözött zsidó honfitársaink és megmentőik emléktáblájának elhelyezését a 1088 Budapest, Rákóczi út 5. szám alatti ingatlan homlokzatán.

Az emléktábla a Kezdeményező által javasolt 3. szövegváltozat, mely az ELTE Nyelvtudományi Kutatóközpont lektorálásával készült:

ÉRKEZETT

2026 MÁJ 20. 14:00

EBBEN AZ ÉPÜLETBEN, AZ AKKORI

PANNÓNIA SZÁLLÓBAN

SOK ÜLDÖZÖTT ZSIDÓ HONFITÁRSUNK TALÁLT IDEIGLENES MENEDÉKRE 1944-BEN

KAUFMANN SÁNDOR

ÉS

FEUCHTINGER JÓZSEF

SZOBAFŐNÖKÖK,

DR. TÓTH MIKLÓS LÁSZLÓ

DIPLOMATA

ÉS

BÁRÓ SZEGEDY-ENSCH SÁNDOR

SEGÍTSÉGÉVEL.

A Rákóczi út 5. szám alatti épület az ELTE Bölcsészettudományi Kar épülete. A bejárat melletti falon, a bal oldalon már található egy emléktábla („E házból indult útjára a magyarországi rotary mozgalom 1925. október 29-én” felirattal). A kérelem szerinti emléktábla a meglévő emléktábla alatt kerülne elhelyezésre.

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Karának dékánja dr. Bartus Dávid támogatásáról biztosította a kezdeményezést az emléktábla elhelyezéséről ). Az ingatlan a Magyar Állam tulajdonában, az ELTE vagyonkezelésében van, ezért az emléktábla elhelyezéséhez az épülettel rendelkezni jogosult hozzájárulására is szükség van. Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Kancellária Műszaki Főigazgatósága, mint az ingatlan vagyonkezelője hozzájárult az emléktábla elhelyezéséhez. (2. sz. melléklet) A Józsefvárosi Művészeti és Helytörténeti Tanács a (a továbbiakban: JMHT) 2026. május 5-i ülésén a 03/2026. sz. javaslatával (3. sz. melléklet) támogatta az emléktábla elhelyezését a Kezdeményező által javasolt 3. szövegváltozat alapján azzal a kikötéssel, hogy a táblán kerüljenek feltüntetésre minden személynél a foglalkozások is a 4. sz. melléklet szerint.

A Rendelet 6. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, a tábla feliratának szövegével kapcsolatban az ELTE Nyelvtudományi Kutatóközpont nyelvtudományi véleménye kikérésre került, amely a szöveget nyelvhelyességi szempontból megfelelőnek találta (5. sz. melléklet).

Az elhelyezéshez szükséges szerződések megkötésére az erre irányadó beszerzési és szerződéskötési szabályok szerint és hatáskörben kerül sor.

## **II. A döntés pénzügyi hatása**

A Kezdeményező vállalta az emléktábla megvalósítási költségeinek 50%-os finanszírozását, míg a fennmaradó költségrész biztosítását kérelme alapján az Önkormányzat vállalja. Az előzetes árajánlat alapján az emléktábla megvalósításának teljes költsége nettó 275.000 Ft + Áfa (azaz bruttó 349.250 Ft) összegben került meghatározásra. A teljes összeg 50%-ával, azaz nettó 137.000 Ft + ÁFA, összesen bruttó 174.625 Ft összeggel támogatja az Önkormányzat az emléktábla elhelyezését. Az emléktábla elhelyezéséhez szükséges forrás Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2026. évi költségvetésről szóló 5/2025. (II. 27.) önkormányzati rendeletében a

Városépítészeti Iroda „Kerületi emléktáblák, műalkotások elkészítése, kihelyezése, pótlása, renoválása” című, 5-20301-636/1 részletező kódú során 1.800.000 Ft összegben rendelkezésre áll.

### III. Jogszabályi környezet

A Rendelet 6. § (5) bekezdése szerint: „a Tanács javaslata alapján az emléktábla elhelyezéséről a Képviselő-testület dönt”.

A Rendelet 1. § (1) bekezdés a) pontja szerint: „A rendelet hatálya kiterjed Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) közigazgatási területén a közterületen vagy épület homlokzatán történő emléktábla állítására.”

A Rendelet 4. § (1) bekezdés a) pontja szerint: „Műalkotás és emléktábla elhelyezésének célja Józsefváros, a magyar történelem, illetve Európa történelme és az egyetemes történelem szempontjából jelentős személy; közösség vagy esemény tisztelete, emlékének megőrzése vagy felelevenítése.”

A Rendelet 6. § (1) bekezdése értelmében közterületen vagy épület homlokzatán emléktábla elhelyezését a Rendeletben meghatározott követelményeknek megfelelő kérelem, valamint mellékletek Önkormányzatnak történő hiánytalan benyújtásával kezdeményezheti természetes személy, jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet.

A Rendelet 6. § (2) bekezdése szerint:

„A kezdeményezésnek az alábbi mellékleteket kell tartalmaznia:

a) az emléktábla:

aa) helyszínének pontos megjelölését homlokzati rajzon vagy fotón bejelölve;

ab) méretét és anyagának leírását;

ac) látványtervét.

b) a megőrkíteni kívánt személy, szervezet munkásságának, életútjának vagy a megőrkíteni kívánt eseménynek a rövid leírását;

c) pénzügyi támogatás igénylése esetén a kezdeményező által vállalt önrész összegének feltüntetését;

d) az Önkormányzat tulajdonának kivételével az érintett ingatlan valamennyi tulajdonosának, vagy a társasház közgyűlésének írásbeli hozzájárulását.”

A Rendelet 3. § (1) bekezdés a) pontja alapján a JMHT a benyújtott, emléktábla elhelyezésére vonatkozó kezdeményezést megvizsgálja, és javaslatot tesz a kezdeményezés jóváhagyására vagy elutasítására.

A Rendelet 6. § (3) bekezdése alapján: „A Nyelvtudományi Kutatóközpont, a műalkotás szövegezésének helyességéről szóló igazolásának beszerzéséről a polgármester gondoskodik, melyet a Tanács az eljárása során köteles figyelembe venni.”

Az SZMSZ 45. § b) pontja alapján a bizottság a Képviselő-testület szerveként a Képviselő-testület által megállapított feladatokat látja el, így különösen: véleményezi a feladatkörét érintő képviselő-testületi előterjesztést, emiatt javasolt, hogy a Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság, a Társadalmi Ügyek Bizottság és a Városfejlesztési, Környezetvédelmi és Közterület-hasznosítási Bizottság véleményezze az előterjesztést.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.) 46. § (1) bekezdése és a Képviselő-testület és Szerveinek Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 18/2024. (X.10.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 59. §-a alapján az előterjesztést nyilvános ülésen kell tárgyalni. Az SZMSZ 33. § (1) bekezdése alapján egyszerű többség szükséges a határozati javaslat elfogadásához.

Melléletek:

1. sz. melléklet: Dr. Kovács Péter kezdeményezése
2. sz. melléklet: Dr. Bartus Dávid ELTE BTK dékán támogató levele és ELTE Kancellária Műszaki Főigazgatóság, mint vagyonkezelő tulajdonosi hozzájárulása
3. sz. melléklet: A Józsefvárosi Művészeti és Helytörténeti Tanács 03/2026. számú javaslata
4. sz. melléklet: Üldözött zsidó honfitársaink és megmentőik emléktábla terve
5. sz. melléklet: ELTE Nyelvtudományi Kutatóközpont véleménye

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**.../2026. (... ....) számú határozata**

**üldözött zsidó honfitársaink és megmentőik emlékére állított emléktábla elhelyezéséről**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. engedélyezi *üldözött zsidó honfitársaink és megmentőik* emléktáblájának elhelyezését a 1088 Budapest, Rákóczi út 5. sz. alatti ingatlanon, az ELTE BTK épületének homlokzatán az előterjesztés 3. számú mellékletének megfelelően,
2. a Józsefvárosi Művészeti és Helytörténeti Tanács 03/2026. sz. javaslata alapján az alábbi emléktábla szövegezést hagyja jóvá:

EBBEN AZ ÉPÜLETBEN, AZ AKKORI

PANNÓNIA SZÁLLÓBAN  
SOK ÜLDÖZÖTT ZSIDÓ HONFITÁRSUNK TALÁLT IDEIGLENES  
MENEDÉKRE 1944-BEN

KAUFMANN SÁNDOR  
ÉS  
FEUCHTINGER JÓZSEF  
SZOBAFŐNÖKÖK,

DR. TÓTH MIKLÓS LÁSZLÓ  
DIPLOMATA  
ÉS

BÁRÓ SZEGEDY-ENSCH SÁNDOR  
FÖLDBIRTOKOS  
SEGÍTSÉGÉVEL.

Felelős: polgármester

Határidő: 2026. május 28.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Városfejlesztési és Környezetvédelmi Ügyosztály,  
Városépítészeti Iroda

Budapest, 2026. május 20.

Pikó András

polgármester

Törvényességi ellenőrzés:

dr. Töröcsik Edit Julianna

jegyző

*Dr Kovács Péter DSc*  
*kutatóprofesszor*  
*Pázmány Péter Katolikus Egyetem*  
*Jog- és Államtudományi Kar*  
*Nemzetközi Közjogi Tanszék*  
*1088 Budapest, Szentkirályi utca 28.*

**Pikó András**  
**Polgármester**  
**Budapest, VIII. kerület**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

***Tisztelt Polgármester Úr!***

Polgármester Úrral és munkatársaival váltott korábbi e-mail üzeneteink és a köszönettel megkapott tájékoztatások nyomán ezennel a 43/2022(XII.15.) önkormányzati rendelethez csatolt mellékletet kitöltve is benyújtom javaslatomat, hogy a jelenleg az ELTE-BTK-hoz tartozó 1088 Budapest, Rákóczi út 5. szám alatti épületre legyen felhelyezve egy olyan fekete márvány emléktábla, amely kb. 32 x 60 cm méretben emlékeztetne arra, hogy 1944-ben az épület, az egykori Pannónia szálló mintegy száz, zsidósága miatt üldözött honfitársunknak nyújtott ideiglenes menedéket.

Az emléktábla mérete, jellege megegyezhetne a zöld színű épület bejárati kapuja mellett található két tábláéval. (Az egyik az Anglisztikai Intézeté, a másik a Rotary Club megalakulásának emléktáblája.)

Dr Bartus Dávid dékán úrral a napokban átbeszéltük a kezdeményezést. Dékán Úr megerősítette korábbi e-mailjében adott támogatását, és megbízott azzal, hogy tegyem meg a szükséges további lépéseket. Tájékoztattam arról is, hogy a kérdéses zöld színű épület (akárcsak a BTK többi épülete), ismeretei szerint állami tulajdonban van, amelyet a magyar állam az ELTE használatába adott.

Csatolom a fent említett, kitöltött rendeleti mellékletet, valamint Dr Bartus Dávid dékán úr támogató levelét.

Csatolok továbbá néhány szövegvariációt, amelyek közül a legrövidebb a menedék tényére, illetve a hosszabbak a mentésben meghatározó szerepet játszó személyekre (Kaufmann Sándor, Feuchtinger József, Dr Tóth Miklós László, Szegedy-Ensch Sándor) is emlékeztetnek, amennyiben ez az adott méretű táblán olvashatóan még megörökíthető.

Tisztelettel



Budapest, 2025. december 2.

1. melléklet a 43/2022. (XII. 15.) önkormányzati rendelethez

**KÉRELEM**  
műalkotás / emléktábla elhelyezéséhez

A kérelem tárgya: mit kívánnak elhelyezni:*	műalkotás / emléktábla	
Mire irányul a kérelem*:	műalkotás/ emléktábla elhelyezése, az elhelyezés véleményezése, áthelyezés, csere, eltávolítás, szöveg megváltoztatása	
Kinek/minek a részére kívánnak emléket állítani:	AZ 1944-ben üldözött zsidó honfitársainknak és az ő mentőiknek	
Az emléktábla, műalkotás elhelyezése céljának és indokának leírása:	AZ ELTE BTK-HOZ TARTOZÓ ÉPÜLET, AZ EGYKORI PANNÓNIA SZALLÓ 1944-ben AZ ÜLDÖZÖTT ZSIDÓSÁG EGYIK MENTŐHELTE VOLT. A TRAGÉDIÁRA, A MENTŐKRE ÉS A MENTŐKRE EMLÉKEZTETNE AZ EMLÉKTÁBLA E FORGALMAS, ERÉDETI HELTEN	
Szövegtervezet, méret, anyag:	FEKETE MÁRVÁNYTÁBLA (32 cm x 60 cm) A SZÖVEGTERVEZETET MELLÉKLETBEN CSATOLOM.	
Helyszín pontos címe:	1088 Budapest, Rakóczi út 5	
Avatás tervezett ideje:	2026	
Emléktábla esetén annak típusa:*	<input checked="" type="checkbox"/> csak szöveges	<input type="checkbox"/> egyéb:
Kezdeményező szervezet vagy személy neve:	DR KOVÁCS PÉTER	
székhelye / lakcíme:	1021, BUDAPEST, KÜVÖSVÖLGYI ÚT 27	
Kapcsolattartó neve:	DR KOVÁCS PÉTER	
telefonszáma:	(36) (30) 405-9864	
e-mail címe:	profpeterkovacs@hotmail.com	
levelezési címe:		
Megvalósítás várható teljes, bruttó költsége (Ft):	KB. 300 000 Ft	
Önkormányzati támogatást igényel?	<input checked="" type="checkbox"/> igen	<input type="checkbox"/> nem
ha igen: mennyit?	50 %	

\*A megfelelő rész aláhúzendó/bekarikázandó.

Jelen kérelem aláírásával hozzájárulok a fent megadott személyes adataim kezeléséhez.

Dátum: 2025. 12. 1.

PH

\_\_\_\_\_  
/cégszerű/ aláírás

Mellékletek:

1. Bartus Dávid dékán úr támogató levele
2. Szövegvariációk az emléktáblára
3. Források:

## 2. Szövegvariációk az emléktáblára

"Ebben az épületben, az akkori Pannónia szállóban sok üldözött zsidó honfitársunk talált ideiglenes menedékre 1944-ben."

"Ebben az épületben, az akkori Pannónia szállóban sok üldözött zsidó honfitársunk talált ideiglenes menedékre 1944-ben, Kaufmann Sándor, Feuchtinger József, Dr Tóth Miklós László és Szegedy-Ensch Sándor segítségével."

"Ebben az épületben, az akkori Pannónia szállóban sok üldözött zsidó honfitársunk talált ideiglenes menedékre 1944-ben, Kaufmann Sándor és Feuchtinger József szobafőnökök, Dr Tóth Miklós László diplomata és báró Szegedy- Ensch Sándor segítségével"

## 3. Források:

Források a Pannónia szállóban megvalósított mentést illetően:

A Pannónia szálló, mint mentőhely előkerül Kaufmann Sándornak a Yad Vasem Intézettől kapott elismerésében:

<https://hdke.hu/emlekezes/embermentok/embermentok-nevsora/kaufmann-sandor/> ;

<http://hdke.hu/emlekezes/embermentok/embermentok-nevsora> ;

<http://embermentok.eletmenete.hu/kaufmann-sandor-0> ;

<https://www.yadvashem.org/yv/pdf-drupal/hungary.pdf> ,

<https://collections.yadvashem.org/en/righteous/5266765> ,

A Pannónia szálló előkerül még:

[https://www.hamvasintezet.hu/wp-content/uploads/2020/05/HAMVAS\\_2020\\_1-javitott.pdf](https://www.hamvasintezet.hu/wp-content/uploads/2020/05/HAMVAS_2020_1-javitott.pdf),

<http://budapest.mfa.gov.il/mfm/web/main/document.asp?DocumentID=133678&MissionID=39> ,

<https://www.kfki.hu/~bognor/magyar/magyar.html> ,

<https://multesjovo.hu/wp-content/uploads/2021/02/14-30-Kurol-17.pdf>

A Pannónia szálló előkerül továbbá a fent említett, utóbb kémkedéssel vádolt és kivégzett Tóth Miklós Lászlónak az ÁVH-nak tett vallomásaiban, amelyeket az Állambiztonsági Hivatal Történeti Levéltárában (ÁBTL) folytatott kutatómunkám során olvashattam. (Lásd erről a múltkor csatolt 257 oldalas tanulmányomban (Herczegh Géza - Kovács Péter: A kiugrási vonalon és az üldözött zsidóság mentésében dolgozó világháborús magyar diplomaták a Katpol markában) az 41, 42, 43, 155, 156, 157, 160, 164, 255. oldalakat, ha kell, ismét elküldöm.)



**Dr. Kovács Péter DSc**

kutatóprofesszor úr részére

Pázmány Péter Katolikus Egyetem

Jog- és Államtudományi Kar

Nemzetközi Közjogi Tanszék

[kovacs.peter@jak.ppke.hu](mailto:kovacs.peter@jak.ppke.hu)

**Tisztelt Professor Úr!**

Korábbi egyeztetésünket követően ezúton megerősítem, hogy alulírott, dr. Bartus Dávid, az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Karának dékánja támogatom a 2025. október 2-ai megkeresésében részletezett kezdeményezését, azaz az ELTE használatában álló, 1088 Budapest, Rákóczi út 5. sz. alatti épület homlokzatán történő emléktábla elhelyezését.

Budapest, 2025. december 3.

Tisztelettel,

Dr. Bartus Dávid  
dékán





**ELTE**  
EÖTVÖS LORÁND  
TUDOMÁNYEGYETEM

**KANCELLÁRIA,  
MŰSZAKI FŐIGAZGATÓSÁG**

**Ikt.sz.: ELTE/13388/1(2026)**

**Tárgy: Hozzájárulás emléktábla elhelyezéséhez**

**Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal**

Pikó András  
Polgármester

Budapest  
Baross u. 63-67. III. emelet 306.  
1082

Tisztelt Polgármester Úr!

Alulírott Nováki Tamás Műszaki Főigazgató az Eötvös Loránd Tudományegyetem, mint vagyonkezelő nevében hozzájárulok az ELTE használatában álló 1088 Budapest, Rákóczi út 5. szám alatti épület homlokzatára történő emléktábla elhelyezéséhez.

Budapest, 2026.05.18.

Tisztelettel/Üdvözlettel:

**Nováki Tamás**  
Műszaki Főigazgató



BUDAPEST FŐVÁROS VIII.  
KERÜLET  
JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

JÓZSEFVÁROSI MŰVÉSZETI ÉS  
HELYTÖRTÉNETI TANÁCS

03./2026 sz.

**Művészeti és Helytörténeti Tanácsi javaslat**

*Az 1944-ben üldözött zsidó honfitársaink és az ő mentőiknek (ELTE BTK Rákóczi út 5.)  
emléktábla elhelyezésének tárgyában*

A Tanács támogatja a Rákóczi út 5. szám alatti emléktábla elhelyezését a 3. szövegváltozat alapján, az adatok pontosításával és a grafikai terv esetleges módosításával, a Városépítészeti Iroda szakmai felügyelete mellett.

Budapest, 2026. május 5.

  
**Perényi László**  
Főépítész  
a Józsefvárosi Művészeti és  
Helytörténeti Tanács  
helyettes-elnöke  


12

EBBEN AZ ÉPÜLETBEN, AZ AKKORI PANNÓNIA SZÁLLÓBAN  
SOK ÜLDÖZÖTT ZSIDÓ HONFITÁRSUNK TALÁLT IDEIGLENES  
MENEDÉKRE 1944-BEN

KAUFMANN SÁNDOR  
és  
FEUCHTINGER JÓZSEF  
szobafőnökök,

DR. TÓTH MIKLÓS LÁSZLÓ  
diplomata és

BÁRÓ SZEGEDY-ENSCH SÁNDOR  
földbirtokos  
SEGÍTSÉGÉVEL



Tisztelt Kérdezőnk!

Kérésére mind a három szövegrészletet véleményezzük.

1. A szöveg helyesírási és nyelvi szempontból megfelelő.

A 2. és a 3. szövegváltozatban az évszámot javítani szükséges: az 1994-et 1944-re. Továbbá a felsorolásban dr. Tóth Miklós László neve előtt a „dr.” kis kezdőbetűvel írandó, hasonlóan Szegedy-Ensch Sándor „báró” névelőzékehez. Az akadémiai helyesírási szabályzat 151. pontja szerint ugyanis a doktor szót és annak rövidítését is alapvetően kis kezdőbetűvel írjuk. Mivel a névelőzések (id., ifj., dr.) nem szerves részei a személynévnek, ezért kis kezdőbetűvel írandók, ha mondat belsejében fordulnak elő.

A 2. szövegben a személynevek felsorolását pont helyett célszerűbb lenne más írásjellel (pl. vesszővel, mint a 3. szövegben, vagy

kettősponttal) bevezetni. Megoldást jelenthet az írásjel elhagyása is.

Az alábbi szövegváltozatokat javasoljuk:

Ebben az épületben, az akkori Pannónia szállóban sok üldözött zsidó honfitársunk talált ideiglenes menedékre 1944-ben Kaufmann Sándor és Feuchtinger József szobafőnökök, dr. Tóth Miklós László és báró Szegedy-Ensch Sándor segítségével.

Ebben az épületben, az akkori Pannónia szállóban sok üldözött zsidó honfitársunk talált ideiglenes menedékre 1944-ben, Kaufmann Sándor és Feuchtinger József szobafőnökök, dr. Tóth Miklós László és báró Szegedy-Ensch Sándor segítségével.

Üdvözlettel

Ludányi Zsófia

tudományos munkatárs

ELTE Nyelvtudományi Kutatóközpont

nyelvi tanácsadó szolgálat

